



## NOTIFICACIÓN A LAS PARTES

No. 2014/039

Ginebra, 12 de agosto de 2014

ASUNTO:

Aplicación de la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP13)<sup>1, 2</sup>  
(Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II)

### Recomendaciones del Comité Permanente

1. En el contexto del Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II, el Comité Permanente recomienda periódicamente la suspensión de comercio para países que ha determinado que no han cumplido con la aplicación del Artículo IV de la Convención. La última vez que la Secretaría publicó la lista de países y especies afectadas por estas recomendaciones fue en la Notificación a las Partes No. 2013/013, de 2 de mayo de 2013.
2. En su 65ª reunión (SC65, Ginebra, julio de 2014), el Comité Permanente, tras haber sido informado de que no se habían cumplido las recomendaciones formuladas por el Comité de Fauna de conformidad con el párrafo n) ó o) de la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP13), recomendó que todas las Partes suspendieran el comercio amparado por el Artículo IV de la Convención para especímenes de *Pandinus imperator* de Ghana. El Comité Permanente decidió que esta recomendación seguirá en vigor hasta que Ghana demuestre que cumple con los párrafos 2 (a) y 3 del Artículo IV para la especie en cuestión y remita a la Secretaría toda la información sobre su cumplimiento de las recomendaciones formuladas por el Comité de Fauna.
3. En la SC65, el Comité Permanente decidió también que a la luz de la información recibida de la República Islámica de Irán, retiraría su recomendación de suspender el comercio de especímenes de *Huso huso* de ese país.
3. Se recuerda a las Partes que la lista completa de las Partes sujetas a una recomendación de suspender el comercio está disponible en el sitio web de la CITES bajo Documentos / Suspensión del comercio.
4. A fin de no socavar las recomendaciones del Comité Permanente, la Secretaría alienta a las Partes a:
  - a) tomar medidas para garantizar que pueden efectivamente aplicar las recomendaciones del Comité Permanente; y
  - b) no autorizar la reexportación de especímenes importados en detrimento de esas recomendaciones.

---

<sup>1</sup> Segunda publicación el 09/09/2014 con una corrección del nombre de *Chamaeleo feae* a *Trioceros feae*.

<sup>2</sup> Tercera publicación el 05/01/2015 para eliminar la entrada de Camerún (*Hippopotamus amphibius*) que se mantuvo por error.

5. Se pide a las Partes que informen a sus autoridades de observancia y de aduanas sobre la disponibilidad de la lista de las recomendaciones en el sitio web de la CITES, a fin de evitar la aceptación indebida de especímenes sujetos a una recomendación. Se alienta a las Partes que requieran la expedición de permisos de importación para el comercio de especímenes de especies del Apéndice II, que consulten también la lista.
6. La presente reemplaza a la Notificación a las Partes No. 2013/013.

Anexo

Recomendaciones del Comité Permanente formuladas de conformidad con la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP13), de no aceptar permisos expedidos en virtud del Artículo IV de la Convención

Estado	Taxones	Fecha de la recomendación	Fecha de la primera Notificación a las Partes
<b>Bahrein</b>	<i>Falco cherrug</i>	SC54, octubre de 2006	22 de enero de 2007
<b>Belice</b>	<i>Myrmecophila tibicinis</i>	SC59, marzo de 2010	15 de junio de 2010
<b>Benin</b>	<i>Pandinus imperator</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>Comoras</b>	<i>Phelsuma comorensis</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
	<i>Phelsuma v-nigra</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
<b>Côte d'Ivoire</b>	<i>Pericopsis elata</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
<b>República Democrática del Congo</b>	<i>Poicephalus robustus</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Stigmochelys<sup>3</sup> pardalis</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
<b>Guinea Ecuatorial</b>	<i>Psittacus erithacus</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
	<i>Triceros<sup>4</sup> feae</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Prunus africana</i>	SC57, julio de 2008 (con efecto a partir del 1 de enero de 2009)	3 de febrero de 2009
<b>Ghana</b>	<i>Pandinus imperator</i>	SC65, julio de 2014	12 de agosto de 2014
<b>Guinea</b>	<i>Balearica pavonina</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>Granada</b>	<i>Strombus gigas</i>	Decisión entre periodos de sesiones, septiembre de 2003	12 de mayo de 2006
<b>Haití</b>	<i>Strombus gigas</i>	Decisión entre periodos de sesiones, septiembre de 2003	29 de septiembre de 2003
<b>Kazajstán</b>	<i>Huso huso</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>República Democrática Popular Lao</b>	<i>Cuora galbinifrons</i>	SC58, julio de 2009	27 de julio de 2009
	<i>Heosemys annandalii</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Heosemys grandis</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Naja spp.</i>	SC50, marzo de 2004	30 de abril de 2004

<sup>3</sup> Anteriormente Geochelone.

<sup>4</sup> Anteriormente Chamaeleo.

Estado	Taxones	Fecha de la recomendación	Fecha de la primera Notificación a las Partes
	(= <i>N. atra</i> , <i>N. kaouthia</i> , <i>N. siamensis</i> )		
	<i>Dendrobium nobile</i>	SC57, julio de 2008 (con efecto a partir del 1 de enero de 2009)	3 de febrero de 2009
Madagascar	<i>Coracopsis vasa</i>	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
	<i>Calumma</i> spp. <sup>5</sup> y <i>Furcifer</i> spp. <sup>4</sup> (excepto <i>C. andringitraense</i> , <i>C. boettgeri</i> , <i>C. brevicorne</i> , <i>C. crypticum</i> , <i>C. fallax</i> , <i>C. gallus</i> , <i>C. gastrotaenia</i> , <i>C. glawi</i> , <i>C. globifer</i> , <i>C. guillaumeti</i> , <i>C. malthe</i> , <i>C. marojejense</i> , <i>C. nasutum</i> , <i>C. oshaughnessyi</i> , <i>C. parsonii</i> , <i>C. vencesi</i> , <i>F. antimena</i> , <i>F. bifidus</i> , <i>F. campani</i> , <i>F. lateralis</i> , <i>F. minor</i> , <i>F. oustaleti</i> , <i>F. pardalis</i> , <i>F. petteri</i> , <i>F. rhinoceratus</i> , <i>F. verrucosus</i> y <i>F. willsii</i> )	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
	<i>Phelsuma</i> spp. (excepto <i>P. grandis</i> , <i>P. kochi</i> , <i>P. laticauda</i> , <i>P. lineata</i> , <i>P. madagascariensis</i> y <i>P. quadriocellata</i> )	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
Malí	<i>Poicephalus robustus</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Uromastix dispar</i>	SC57, julio de 2008	22 de agosto de 2008
Mozambique	<i>Hippopotamus amphibius</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Cordylus mossambicus</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
	<i>Cordylus tropidosternum</i>	SC45, junio de 2001	10 de agosto de 2001
	Cycadaceae, Stangeriaceae y Zamiaceae	SC54, octubre de 2006	6 de diciembre de 2006
Níger	<i>Chamaeleo africanus</i>	SC62, julio de 2012	7 de septiembre de 2012
Federación de Rusia	<i>Huso huso</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Rwanda	<i>Balearica regulorum</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
Islas Salomón	<i>Corucia zebrata</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Ornithoptera urvillianus</i>	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995
	<i>Ornithoptera victoriae</i>	SC32, noviembre de 1994	20 de enero de 1995

<sup>5</sup> Anteriormente *Chamaeleo* spp.

Estado	Taxones	Fecha de la recomendación	Fecha de la primera Notificación a las Partes
<b>Sudán del Sur</b>	<i>Balearica pavonina</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>Sudán</b>	<i>Balearica pavonina</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>Togo</b>	<i>Poicephalus robustus</i>	SC45, junio de 2001	9 de julio de 2001
	<i>Pandinus imperator</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>República Unida de Tanzania</b>	<i>Agapornis fischeri</i>	SC29, marzo de 1993	20 de abril de 1993
	<i>Malacochersus tornieri</i> Esta suspensión no se aplica a los especímenes de esta especie producidos en establecimientos de cría en granjas/cautividad, para los que la Autoridad Administrativa y la Secretaría deben concertar los cupos de exportación anual.	SC29, marzo de 1993 SC40, marzo de 1998	20 de abril de 1993 30 de junio de 1998
	<i>Prunus africana</i>	SC57, julio de 2008 (con efecto a partir del 1 de enero de 2009)	3 de febrero de 2009
	<i>Balearica regulorum</i>	SC63, marzo de 2013	2 de mayo de 2013
<b>Viet Nam</b>	<i>Hippocampus kuda</i>	SC63, marzo de 2013	30 de abril de 2013